



АККУМУЛЯТОРНЫЙ СЕКАТОР

CPS-181



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



АТОМ – инструменты
на универсальном аккумуляторе

Вы приобрели инструмент, который входит в состав аккумуляторной платформы КМ АТОМ. Все инструменты и садовая техника данной серии работают от универсальных аккумуляторов КМ АТОМ*.

Ознакомьтесь с полным списком продуктов на сайте www.petrovich.ru.

*Ассортимент и цены в разных городах могут отличаться.



1. ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. К использованию аккумуляторных секаторов (далее – изделие, инструмент) допускаются пользователи, ознакомленные с данной инструкцией. В ней содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации инструмента КМ АТОМ. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию и хранению изделия.

2. ПРИМЕНЕНИЕ

Аккумуляторные секаторы предназначены для ухода за садовыми деревьями, кустарниками и другими растениями. Инструмент способен обрезать ветви диаметром до 30 мм.

Режим работы повторно-кратковременный: после 10-15 мин непрерывной работы инструмент необходимо выключить, продолжение работы возможно через 15 мин. Общее время работы в течение суток – не более 1 часа.

Инструмент предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды от 0 °С до + 40 °С, относительной влажности воздуха не более 80 % и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков.

Внимание! Инструмент не предназначен для профессионального использования.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Секатор аккумуляторный	CPS-181
Напряжение питания аккумулятора	18 В
Количество аккумуляторов, необходимых для работы инструмента	1
Тип двигателя	Бесщёточный
Тип элементов батареи	Li-ion
Максимальный диаметр реза	30 мм
Чистый рез	Да
Защита от случайного включения	Да
Прорезиненное покрытие рукоятки	Да
Индикатор заряда батареи (размещен на корпусе аккумулятора)	Да
Температурный режим эксплуатации	От 0 °С до + 40 °С

Внешний вид, технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Секатор в сборе
- Комплект ключей
- Крышка для лезвий
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

Приобретаются отдельно:

- зарядное устройство **КМ АТОМ**,
- аккумуляторная батарея **КМ АТОМ**.

Запрещается использование других типов аккумуляторов и зарядных устройств.

5. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

5.1. Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.
- Не следует эксплуатировать инструмент во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Инструменты являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
- Не подпускайте детей и посторонних лиц к инструменту в процессе его работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

5.2. Электрическая безопасность

- Штепсельные вилки инструментов должны подходить под используемые розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте какие-либо переходники для инструментов с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током.
- Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не используйте инструмент во время дождя и не храните его во влажных помещениях. Вода, попадая в инструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.
- Исключите воздействие на инструмент тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- При эксплуатации инструмента на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током.

5.3. Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации инструмента. Не пользуйтесь инструментом, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации инструмента может привести к серьезным травмам.
- Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства - такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшат опасность получения травм.
- Не допускайте случайного включения инструмента. Следите, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске инструмента. Если при переноске инструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети инструмента, у которого выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю.

- При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над инструментом в экстремальных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям инструмента. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.
- Берегите все части тела от соприкосновения с режущим лезвием инструмента. Никогда не пытайтесь удалить срезанный материал либо держать срезаемый материал при работающем секаторе. Удаляйте застрявший материал только при выключенном инструменте. Невнимательность при использовании секатора может привести к серьезным травмам.

5.4. Эксплуатация и уход за инструментом

- Не перегружайте инструмент. Используйте инструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять с помощью инструмента ту работу, на которую он рассчитан.
- Не используйте инструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой инструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- Отсоедините вилку от источника питания перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением инструмента на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения инструмента.
- Храните инструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с инструментом или настоящей инструкцией, пользоваться инструментом. Инструмент представляет опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- Обеспечьте техническое обслуживание инструмента. Проверяйте инструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте инструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания инструмента.
- Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять.
- Используйте инструмент, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование инструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

5.5. Обслуживание

- Обслуживание вашего инструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту.
- Перед любыми видами обслуживания и ремонта, а также перед хранением инструмента вынимайте вилку сетевого шнура из штепсельной розетки, а также извлекайте аккумуляторы из инструмента.
- Следите за чистотой инструмента, сразу по окончании работы очищайте с помощью мягкой ткани его корпус и элементы управления от стружки, опилок, пыли и грязевых отложений.

При этом не используйте твердые предметы и агрессивные чистящие средства. Не мойте инструмент проточной водой.

- Если инструмент долго находился на холоде, то перед использованием в помещении дайте ему нагреться до комнатной температуры.
- Храните инструмент в чистом, сухом и недоступном для детей месте.

5.6. Дополнительные меры безопасности при работе с аккумуляторным инструментом

- Перезарядку следует осуществлять, используя указанное изготовителем зарядное устройство. Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи.
- Питание инструмента следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, имеющих специальное обозначение. Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару.
- Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т. п., которые могут замкнуть контактные выводы. Короткое замыкание контактных выводов может вызвать ожоги или пожар.
- В случае неправильной эксплуатации жидкий электролит может вытечь из аккумуляторной батареи. Избегайте контакта с электролитом. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. Если электролит попадет в глаза, кроме промывки глаз водой обратитесь за медицинской помощью. Течь электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.
- Во время зарядки зарядное устройство и батарея могут быть теплыми на ощупь. Это считается нормальным и не является показателем наличия неисправности. Чтобы предотвратить возможность перегрева, не разрешается заряжать батареи под прямыми солнечными лучами при жаркой погоде или вблизи источников тепла.
- Перед установкой аккумулятора проследите, чтобы инструмент был выключен. Установка аккумулятора во включенный инструмент может привести к несчастному случаю.
- Не используйте зарядное устройство в сырых местах. Проникновение воды в зарядное устройство увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не пытайтесь разбирать аккумулятор, не бросайте его в огонь или воду.
- Не храните аккумулятор в местах, где температура может превысить 40 °C.
- Не рекомендуется хранить аккумуляторные батареи при температуре менее 5 °C, т. к. это понижает ресурс их работы.
- Батарея состоит из литий-ионных элементов. Литий является ядовитым веществом. Запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Батареи следует собирать отдельно и передавать для утилизации в соответствии с требованиями охраны окружающей среды в вашем регионе.
- При утилизации запрещается сжигать аккумулятор, даже если он серьезно поврежден или уже не держит заряда. В огне батарея может взорваться.

6. УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ



Рис. 1

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Нижнее лезвие | 5. Рукоять |
| 2. Верхнее режущее лезвие | 6. Вентиляционные отверстия |
| 3. Болт фиксации лезвия | 7. Кнопка включения инструмента |
| 4. Выключатель | 8. Контактная группа |

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подготовка к запуску

Откройте коробку. Извлеките все комплектующие детали и узлы. Проверьте комплектность и целостность инструмента.

Установка и снятие аккумулятора

- Для установки аккумулятора совместите его с гнездом держателя, расположенным в нижней части рукоятки инструмента.
- Установите заряженный аккумулятор до щелчка. Степень зарядки можно определить с помощью индикатора зарядки, расположенного на корпусе аккумулятора (рис. 2).
- Для снятия аккумулятора нажмите кнопку фиксатора и одновременно вытяните аккумулятор из держателя.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА	УРОВЕНЬ ЗАРЯДА
	75–100 %
	25–50 %
	10–25 %

Рис. 2

Включение инструмента

- Крепко удерживая секатор, переведите кнопку включения инструмента в положение «Вкл.». Секатор должен издать два тикающих звука.
- Режущие лезвия находятся в заблокированном режиме, когда кнопка включения инструмента зафиксирована в положении «Вкл.». Чтобы снять блокировку, дважды нажмите выключатель. Верхнее лезвие открывается автоматически.
- Чтобы закрыть режущее лезвие, еще раз нажмите выключатель (рис. 3).

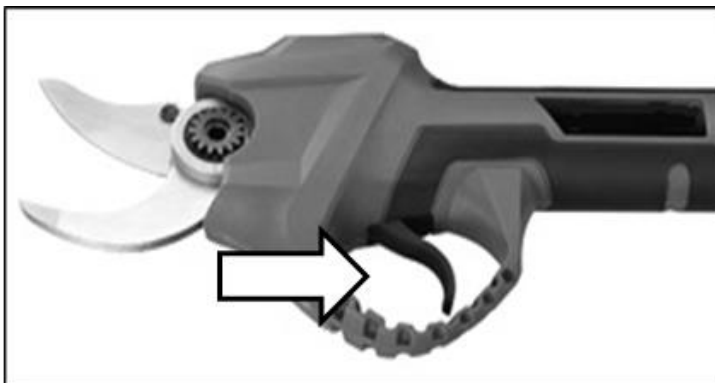
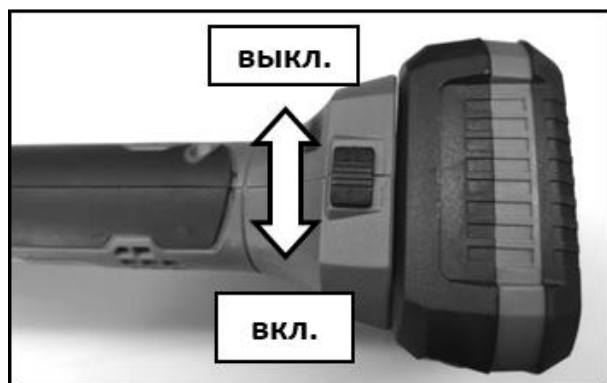


Рис. 3

Выключение инструмента

- Нажмите и удерживайте выключатель примерно 3 секунды, после чего инструмент должен издать два тикающих звука.
- Переведите кнопку включения инструмента в положение «Выкл.». Инструмент издаст непрерывный звук, указывающий на то, что кнопка включения инструмента находится в положении «Выкл.».
- Снимите аккумулятор.

Обрезка веток

Обрезайте ветки одну за другой (рис.4). Максимальная толщина веток, которые можно обрезать этим секатором, составляет 30 мм.



Рис. 4

8. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Перед использованием инструмента необходимо зарядить аккумулятор. Зарядка нужна также, если производительность инструмента ощутимо снижается. Новый или долгое время не использовавшийся аккумулятор достигает своей полной емкости приблизительно после 5 циклов зарядки-разрядки. Новый аккумулятор перед вводом в регулярную эксплуатацию следует полностью разрядить, после этого максимально зарядить. Такой цикл полной разрядки-зарядки рекомендуется выполнить несколько раз.

Зарядка аккумулятора производится следующим образом:

- Вставьте штепсельную вилку зарядного устройства в розетку электросети. Загорится зеленый индикатор.
- Снимите аккумулятор с инструмента и вставьте в гнездо зарядного устройства (рис. 5).
- Во время зарядки аккумулятор может незначительно нагреваться. Это нормально и не является неисправностью.
- После завершения зарядки индикатор на зарядном устройстве загорится зеленым.
- Время полной зарядки аккумулятора зависит от его ёмкости и параметров зарядного устройства.

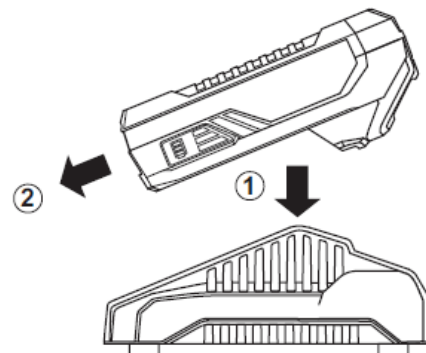


Рис. 5

ЗУ	Ток зарядки, А	Время зарядки АКБ, мин			
		2 Ач	4 Ач	6 Ач	8 Ач
BC-18/1	2,4	60	110	160	210
BC-18/2	3	50	90	130	170
BC-183/1	3	50	90	130	170
BC-188/1	8	40	40	60	65

Информация в таблице носит справочный характер. Актуальные данные по зарядным устройствам и аккумуляторам КМ АТОМ размещены на www.petrovich.ru.

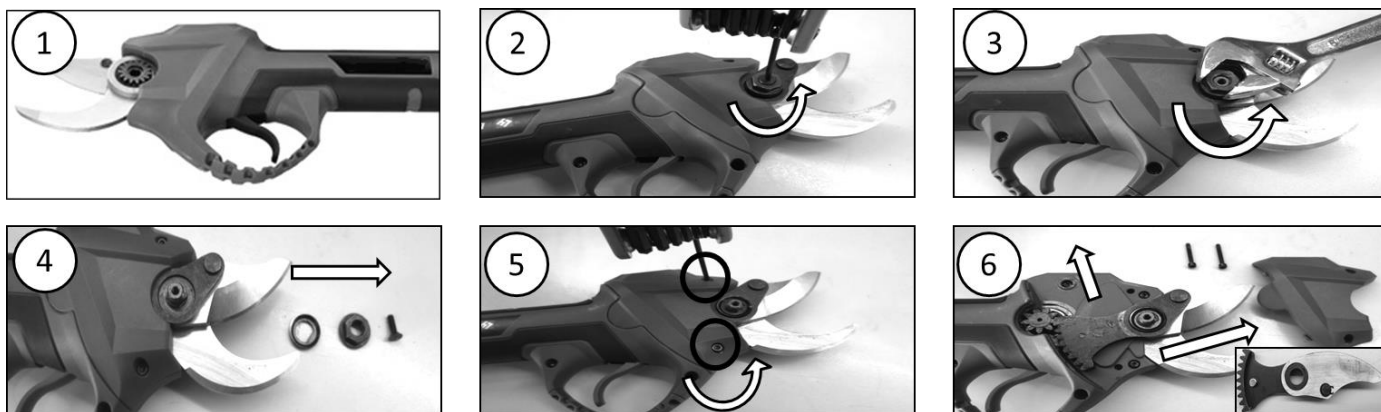
Внимание! Заряжайте аккумуляторы при температуре окружающей среды в пределах + 5 °С + 35 °С. Рекомендуемая температура зарядки: 24 °С.

Для приобретения зарядного устройства и аккумуляторов обратитесь к продавцу.

Внимание! Избегайте перегрузки инструмента! Признаками перегрузки является появление запаха, искрение в щеточном узле, падение оборотов под нагрузкой. Перегрузка инструмента может привести к перегрузке редуктора и перегреву двигателя, что приведет к поломке.

9. СБОРКА, РАЗБОРКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Внимание! Перед выполнением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент выключен и АКБ снят.



Снятие верхнего режущего лезвия

1. Вставьте аккумуляторный блок. Снимите крышку лезвия. Включите инструмент и нажмите выключатель, чтобы полностью открыть верхнее режущее лезвие. После открытия верхнего лезвия выключите инструмент и извлеките аккумуляторный блок.
2. Снимите шестигранный болт возле лезвий с помощью шестигранного ключа, повернув его против часовой стрелки.
3. Снимите гайку крепления рядом с лезвиями с помощью разводного ключа, повернув его против часовой стрелки.
4. Снимите шайбу, гайку, болт и отложите их в сторону.
5. Снимите два болта возле лезвий с помощью шестигранного ключа, повернув его против часовой стрелки.
6. Снимите крышку головки, отделив язычок на крышке головки от паза корпуса. Снимите узел верхнего режущего лезвия.

Чтобы установить верхнее режущее лезвие, выполните действия по снятию в обратном порядке.

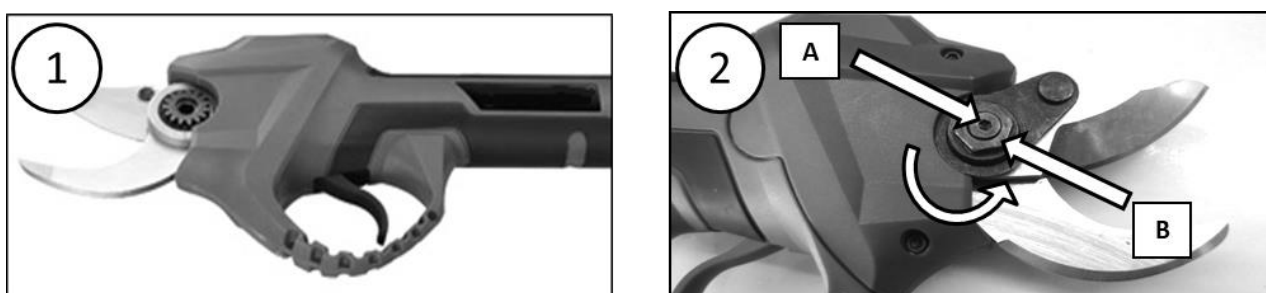


Смазка верхнего режущего лезвия

Внимание! Секатор требует смазки каждый раз перед использованием.

Чтобы нанести смазку на лезвия секатора, выполните следующие действия:

1. Вставьте аккумуляторный блок. Снимите крышку лезвия. Включите инструмент и нажмите выключатель, чтобы полностью открыть верхнее режущее лезвие. После открытия верхнего лезвия выключите инструмент и извлеките аккумуляторный блок.
2. Снимите шестигранный болт возле лезвий с помощью шестигранного ключа, повернув его против часовой стрелки.
3. Добавьте небольшое количество смазки из масленки в резьбовое отверстие.



Регулировка затяжки режущего лезвия

Время от времени необходимо регулировать затяжку режущего лезвия. Большой зазор может привести к тупому резу, а слишком малый зазор лезвия может привести к перегрузке двигателя и сокращению времени работы инструмента.

Регулировку надо выполнить следующим образом:

1. Вставьте аккумуляторный блок. Снимите крышку лезвия. Включите инструмент и нажмите выключатель, чтобы полностью открыть верхнее режущее лезвие. Открыв верхнее режущее лезвие, выключите инструмент и извлеките аккумуляторный блок.
2. Ослабьте шестигранный болт режущих лезвий с помощью шестигранного ключа, повернув его против часовой стрелки.
Отрегулируйте затяжку гайки крепления лезвий с помощью разводного ключа, поворачивая его по часовой стрелке или против часовой стрелки.
3. Снова затяните шестигранный болт.
4. Проверьте надежность крепления лезвий, чтобы они не дребезжали и не раскачивались.
Если лезвия затянуты слишком сильно или слабо, отрегулируйте зазор еще раз.

Внимание! Когда лезвия закрыты, они не должны раскачиваться в стороны. Боковое колебание является ненормальным состоянием. Боковое раскачивание приведет к образованию зазора между двумя лезвиями, в результате чего зубья шестерни не войдут в зацепление должным образом и повредят механическую конструкцию.

Обслуживание лезвий

Внимание! До и после работы тщательно проверяйте режущие лезвия. После работы обязательно очистите лезвия жесткой щеткой, затем протрите их тряпкой. Нанесите смазку на кромку лезвия и подвижную часть.

Заточка верхнего лезвия: приложите плоскую поверхность алмазного напильника к краю лезвия сначала с одной стороны, а затем с другой. Проведите алмазным напильником по направлению к кончику лезвия, чтобы произвести заточку по всей длине кромки лезвия. Постоянно выдерживайте одинаковый плоский контакт с напильником. Слегка надпиливайте только для удаления заусенцев. Данное лезвие не требует острой заточки.

Заточка нижнего лезвия: приложите круглую поверхность алмазного напильника к краю лезвия. Проведите алмазным напильником по направлению к кончику лезвия, чтобы произвести заточку по всей длине кромки лезвия. Постоянно выдерживайте одинаковый контакт с напильником. Слегка надпиливайте только для удаления заусенцев. Данное лезвие не требует острой заточки.

10. СРОК СЛУЖБЫ, ДОЛГОВРЕМЕННОЕ ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы инструмента 3 года (не распространяется на рабочие расходные материалы). Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Храните инструмент в заводской упаковке, допускается хранение в складских помещениях при температуре окружающей среды от + 5 °C до + 40 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80 %.

Утилизируйте изделие в соответствии с требованиями законодательства в вашем регионе.



11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед техническим обслуживанием убедитесь, что инструмент отключен от электросети.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Лезвие не двигается даже после нажатия на выключатель	АКБ разряжена	Поменяйте АКБ
	Кнопка включения инструмента в позиции «Выкл.»	Переключите кнопку включения инструмента в позицию «Вкл.»
	Лезвия заблокированы	Разблокируйте лезвия, выполнив действия, описанные в разделе «Эксплуатация»
	Дефект выключателя	Немедленно прекратите использование инструмента и обратитесь в сервисный центр для ремонта
Лезвия секатора застревают в ветке	Толщина ветки более 30 мм	Отпустите выключатель. Переведите кнопку включения в положение «Выкл.». Затем медленно вытащите лезвие из ветки
Срез ветки не гладкий	Лезвия затупились	Заточите лезвия или отрегулируйте зазор между лезвиями
	Лезвия изношены	Замените лезвие для резки

12. ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного изделия. Гарантия на изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт либо замену на аналогичное изделие в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока при соблюдении потребителем условий эксплуатации. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства.

Гарантия составляет 1 год с момента продажи.

В течение гарантийного срока устраняются бесплатно неисправности, возникшие из-за применения некачественного материала при производстве и из-за дефектов сборки, допущенных по вине производителя. Изделие принимается в ремонт в чистом виде и полной комплектации. По вопросам гарантийного обслуживания просьба обращаться к продавцу.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. При использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации, изложенных в настоящей инструкции.
2. При наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформации корпуса или любых других элементов конструкции).
3. При наличии внутри изделия посторонних предметов.
4. При наличии признаков самостоятельного ремонта.
5. При наличии изменений конструкции.
6. При наличии загрязнений изделия, как внутренних, так и внешних (наличие песка, засохшего раствора, следы копоти и т.д.).
7. В случае, если будет полностью или частично изменен, стерт, удален или неразборчив серийный номер изделия/дата производства, указанные на технической этикетке.
8. Воздействие на изделие повышенной влажности, наличие ржавчины внутри и снаружи изделия, химически агрессивных веществ, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного

стало причиной неисправности изделия.

9. В случае неправильного подключения изделия к электрической сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической сети.

10. Гарантия не распространяется на дефекты, являющиеся результатом неправильной или небрежной эксплуатации, транспортировки, хранения, стихийного бедствия, аварии и т. п.

11. Гарантия не распространяется на расходные рабочие материалы, навесное оборудование и сменные насадки, щетки, а также любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы.

12. Условия гарантии не предусматривают регулярного обслуживания изделия, а также выезд мастера к месту установки.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Артикул	Секатор аккумуляторный КМ АТОМ CPS-181
Заводской серийный номер	
Дата продажи	
	М. П.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен(а). Претензий к комплектации и внешнему виду не имею. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

Ф. И. О. покупателя

Подпись покупателя

Производитель: Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd.
Адрес: Qianhouchen Village, Yunlong Town, Ningbo City, China.

Модель: LGS777-5-1800

Импортер: ООО «СТД «ПЕТРОВИЧ».
Адрес: РФ, 192241, Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 59, к. 2, стр. 1, оф. 44.
Тел.: +7 (812) 334-88-88

Сделано в Китае.

